

Kern
1661 a

Kem 16619

A N A L E C T A
D E
INFLAMMATIONE.

CONSENSV ATQVE AVCTORITATE
GRATIOSAE FACVLTATIS MEDICÆ,
I N
REGIA FRIDERICIANA,
P R A E S I D E
D. IOAN. FRID. GOTTLIEB
GOLDHAGEN,
MEDICINÆ, PHILOSOPHIAE ET HISTORIAE
NATVRALIS
PROFESSORE PVBLICO ORDINARIO,
CIRCVLI SALICI, COMITATVS MANSFELDENSI
E T
CIVITATIS HALENSIS PHYSICO,
P R O
GRADV DOCTORIS MEDICINÆ
SOLLEMNITER CONSEQUENDO
AD D. XVIII. MART. CICIOCC LXXXIII.

H. L. Q. S.

P V B L I C E D I S S E R E T

A V C T O R ,

IOAN. CAROLVS AVGVSTVS BARTELS,
HALLENSIS.

HALLAE,
TYPIS HENDELIANIS.



A Dr. H. 71 A

Kenn 34,80 (2)



et d'auant un tems de temps loibem
obtemperer au pere et au non-
seigneur auibem multe auant

P R A E F A T I O.

E tota morborum multitudine & copia, tertiam fere partem febrium nomine esse designandam, a claris medicis indicatum, neque a quodam in dubium vocatum est; febrium vero abundantiae & farraginis dimidiam forte partem explere inflammations, extra dubitationem quoque videtur omnino esse positum. Quemadmodum vero nemo medicorum ullum aegritudinum genus magis cognitum sibi, ac perspectum, reddere debet, ac febres, quoniam idem non saepius solum obuenit,

A fed

—
sed celere etiam, ob acutiem suam,
medici exposcit auxilium; ita profecto
non minus oportet, vt inflammatio-
num genium medicus studeat perspi-
cere. Quare non superfluum prorsus
mihi videor laborem suscipere, quum,
quis inflammationum sit genius, osten-
dam pro viribus, siquidem is nondum
videtur a medicis ita cultus esse, ac
decet: deberet tamen omnino magis
coli, quoniam curatio genio inflamma-
tionum prorsus adaptari debet, vt
nisi sit, metuaris, ne incongrua non
raro aegrotis medicina fiat.

—

§. I.



§. I.

De inflammationibus scripturum oportet quidem, primum definitionem earum dicendis praemittere: at, quaenam inflammationis essentia sit, a variis varie disputatur, ut in hanc inquirendum sit, postquam differentias inflammationum enarraui.
Alii enim cum veteribus, ut **GALENO**, **ORIBASIO**, **AETIO**, **PAVLLO AEGINETA**, eam in congestis ad quicquidam partem humoribus, inque transsudante per arterias sanguine, seu in cellulosam extrauersatis humoribus; *alii* cum **STAHLIO**, huiusque adseclis, ut **GORTERO**, **B. de SAUVAGES**, **R. WHYTT**, **MACBRIDE**, **FABRE**, in tonico vasorum motu aucto; *alii* in irritabilitate potius adaucta; *alii* cum **BOERHAVIO** in stasisibus atque obstructionibus vasorum sanguiferorum, cum maiori impetu humorum, a tergo motorum; *alii* in sola humorum tenacitate; *alii* in acrimonia, partes sensiles irritante, *alii* in alia conditione, quaeſiuerunt.

A 2.

§. II.

§. II.

Sub hoc clarorum virorum dissensu, argumentorumque pro probanda, aut deneganda, huius illiusue sententiae collisione, necesse est, vt, potissimum per phaenomena inflammationum, verum earumdem genium inuestigemus.

Inflammationum phaenomena redeunt ad dolorem, calorem, ruborem, tumorem, stases, obstructiones vasorum sanguiferorum, sanguinisque frequentem in cellulosa errorem, lymphae transudationem periphericam; vt horum tamen pleraque & adsint, & deficiant, non raro, quin tamen inflammatio dicatur, modo functio partis laesa sit per febrim, aut dolor, calor, adsint.

Dantur enim profundae inflammations, vbi latet, num tumor, rubor, obstructiones, rel. adsint, vt de harum praesentia ex sola dolorifica & febrili partis functione iudices.

Sed dolor tum interdum, v. c. in hepatide & enteritide, abest, tum soli spasmus quandoque debetur, tum in malignis, putri-

putridis, rel. deficit, aut non tam de inflammatione testatur, quam de humore putrido, bilioso, irritante: functio autem partis sub alia longe constitutione non raro laeditur, neque in omni inflammatione semper laeditur, vt in inflammatione cerebri; quin & febris non raro deficit, aut foli spasmo debetur.

E contrario inflammations dicuntur non febres solum comites & symptomaticas habere, sed esse potius febrium symptomata, dum inflammations in variis partibus oboriuntur, postquam per aliquot dies febris durauit.

Sed in his sedes inflammationum non raro tam saepe ac subito mutatur, vt profecto ob solis partis dolorem acutum, & quamdam eius laesionem de inflammationis praesentia non statuant Cl. viri in febribus.

Praeterea vero non acutae solum inflammations commemorantur, sed chronicæ etiam, quarum & minor dolor, aut nullus, & minor, aut nulla febris fit.

§. III.

§. III.

Quare non facile semper e pluribus simul sumtis inflammationum symptomatis, sed collatis potissimum inter se, & respectu ad morbum primarium habitu, de inflammationum praesentia statui potest.

Neque neglegi poterunt, quae iam dicam, sedes earum & sanguinis conditio.

Sedem inflammationum omnes ad partes solidas, ac maxime quidem vasa, eademque sanguifera, restringunt, vt affinis rheumatismus serosa & lymphatica potius occupet: vt in his sit humorum, cruris, decubitus & detentio, atque *vel* mora maior sanguinis transituri, indeque stases & obstructio, *vel* acceleratus potius motus, maior tamen humoris in vasis accumulata quantitas. Fluida etiam, quod inter dispositionem, seu constitutionem inflammatoriam, aut inflammationum sequelas, referre solent, & potissimum serum, seu lympha, adficiuntur, vt haec *vel* resoluta, *vel* inspissata, nomine corii pleuritici seu crustae inflammatoriae, medicis & chirurgis veniant.

§. IV.



§. IV.

Quodsi vero & corium pleuriticum, & toties quoque obstructiones & stases, occurrant citra vel leuem inflammationum suspicionem, non contradicentibus tot scriptoribus celeb., nonne *essentia inflammations* ponenda erit in imminuta vi, humores, maxime cruentum, rite propellendi per vas a sanguifera partis, ut consistat in relatione copiae humorum ad vires?

Et tum quidem dupli ratione haec conditio adesse poterit. *Vel* enim maior omnino humorum copia ad partem, ceterum sanam, irruit, quam possit per vires sanas coerceri, quae quidem inflammatio *genuina, relativa, benigna, actiua, audit;* *vel* copia tantum sanguinis eadem, ac in sanitate solet, ad partem defertur, vires autem mouentes labefactae efficiunt, ut sensim copia crescat, sanguine non rite promoto, quae inflammatio, *absoluta, passiva, maligna, putrida,* scriptoribus dicitur.

§. V.

His, quae dixi, haec quidem adiungenda sunt. Nimirum enunciaui quidem

§. IV.

§. IV. essentiam inflammationum ponendam esse in relatiua imbecillitate vasorum sanguiferorum ad humores translituros; neque tamen ea conditione tantum inflammationis essentia contineri videtur. Etenim in dubium vocari nequit, saepius eiusmodi subesse imbecillitatem, quin facile inflammatio adesse statuatur, vt potius stases, obstructiones, infarctus, simpliciter ita dicta, adesse prohibeantur. Quare necesse erit, vt accedat maior vasorum sanguiferorum actio, vel motu tonico, vel oscillatione, earum adauictis, (vt lubet forte rem denominare) quae actio cum relatiua imbecillitate facile consistet; indeque symptomatum concursus is erit, idemque sanguinis status, & sedes aegritudinis, de quibus dixi §. III. Sola enim horum praesentia sufficiet de inflammationis existentia firmum reddere iudicium, quum vltior cognitio conditionis, *sine qua non* existat inflammatio, huc vsque me quidem, ne dicam omnes, fugiat.

Num forte (quoniam adaucta vasorum, inflammatione correptorum, irritabilitas rei explicandae sufficere non videatur) dum, vi contractili telam cellulofam non

non destitui, adsumseris, huius alienatam conditionem, modificantis ultra vasorum contractionem, tamquam caussam stabilire iuuabit? Num inde explicari posset, cur phaenomena inflammationum, supra dicta, compareant; cur inflammatio membranis etiam, vt pleurae, peritonaeo, accidat, e sola cellulosa stipata enatis, vasis fere, & contractilitate manifesta & sensilitate, carentibus; cur in febribus sedes inflammatio- nis adeo saepe alia; cur inflammationum phaenomena quaedam in mortuis, vbi in viuis earum symptomata deerant, & contra; cur inflammationes per suppurationem toties soluantur; & cur, ob retardatam & cohibitam depositionem lymphae corium pleuriticum in sanguine appareat, rel.?

§. VI.

In utroque casu, §. IV. indicato, *vel* in arteriis, *vel* in venis, sanguis accumu- lari poterit. *Ille* status frequentissimus, omnibus cognitus est; *hic* paucis nuper sub *inflammationis venosae* nomine indi- catus.

§. VII.

§. VII.

Ab hac, quae e sede oboritur, essentiali inflammationis differentia, proxime abest, quae a caussa enascitur, siquidem ad essentiam rei pertinet, caussam agnoscerre. Ea igitur consideranda varia esse comprehenditur. *Vel* enim in solidis, *vel* in fluidis caussa latet; *vel* in vtrisque.

Si latet *in solidis*, *vel* est in loco inflammato, *vel* in remoto. Si in hoc, iterum *vel* haeret in loco superiori, *vel* inferiori, *vel* in vtrisque.

In loco inflammato ipso haerens caussa, idiopathica, redit ad imminutam actionem vasorum, pulsus in arteriis languentem, contractionem in venis imminutam. *Remotae* imbecillitas connata, ut cerebri, pulmonum, vasorum sanguiferorum, aut debilitas particularis, oritura e caussa multiplici, spasmo, irritamento vel idiopathice, vel sympathice, agente.

§. VIII.

Caussa haerens in loco superiori, sympathica, redit ad frequentiorem solito cordis

dis maiorumque arteriarum, contractio-
nem, maioremque sanguinis copiam ad-
ductam in arteriis, in venis praeterea &
ad arteriarum actionem conspirantem.
Quidquid igitur maiorem copiam sanguinis
dato tempore ad minores arterias, venasue
vrget, id *caussa inflammationis remota*
erit, sub conditione.

*Caussa haerens in loco inferiori, sym-
pathica quoque,* erit languidus sanguinis
venosi motus. Quidquid igitur motum
sanguinis venosi retardat, vti rario cordis
contractio, rarioque inde sanguinis ve-
nosi per cor & pulmones circulus, vberior
lymphae ad venas transitus, id *caussa in-
flammationis remota* erit, sub conditione.

*Caussa haerens in loco superiori & in-
feriori simul,* ex vtroque statu diiudicari
debet. Exemplum in intestinis habetur.

§. IX.

In fluidis latet inflammationum caussa,
si maior sanguinis densitas, siue resolutio-
nem, siue spissitudinem, tamquam caussam
eius accuses, obtinet, quam, vt possit san-
guis

guis minora vasa sanguifera transire, aut omnino, aut facilius faltem.

§. X.

In utrisque, tum solidis, tum fluidis, caussa inflammationis haeret, si relative tantum pro viribus motricibus vasorum sanguiferorum densitas sanguinis adeat, maior; vt, nisi vires motrices essent labefactatae, densitas sanguinis inflammationem productura non esset, nec a labefactatis viribus motricibus inflammatio esset progenita, nisi densitas sanguinis concurreret.

Poterit autem ea densitas concurrere cum idiopathica, vel sympathica, virium motricium vasorum sanguiferorum minorum imbecillitate.

§. XI.

Accedamus iam ad differentias inflammationum accidentales generales, vt deinde, his generalioribus praemissis, speciales a caussis sequantur.

Inflammationes ratione originis sunt vix quidem *haereditariae*, nisi chronicas & laten-

latentes forte arbitreris aliquando esse; facilius autem sunt *congenitae*, tum in vtero, tum sub partu enatae, certe autem hae solos infantes tenent. *Adquisitae* omnino sunt pleraeque, eaedemque omnis sexus atque aetatis, vitaeque generis homines detinent, omnique anni tempore accidentunt.

Protopatvicae an dentur, dubitari debet, siquidem, si vel a peculiari caussa videantur oriri, morbum tamen alium supponunt, tamquam caussam; *symptomaticae* e contrario rectius omnes habentur, imo non raro symptomata tantum sunt, ut inflammations, a febribus oriturae, denominandae sunt.

§. XII.

Contagii ipsae videntur esse expertes omnes, nisi, quae morbo, qui subest, tribuenda sunt, inflammationibus tribueris, vt tamen, quod ad exanthemata attinet, haec sere omnibus videantur sua natura esse: attamen ne in his quidem videtur satis euictum esse, vtrum sua natura contagiosa sint, an per morbum potius, qui subest.

Sunt

Sunt porro non raro *sporadicae*, verum & *epidemicae* grassantur, tumque & *stationariae* & *intercurrentes* sunt.

§. XIII.

Quoad inflammationum sedem dubitari debet, num *vniuersalis* detur, & negari potius, nisi caußum, febrim, pro *vniuersali* inflammatione accipere volueris; *topicae* e contrario omnes rectius esse statuantur.

Sunt autem a sede variae, nimirum
 1) *exanthematicae*, pestis, variolae, morbilli, pemphigus, miliaria, petechiae, erysipelas, scarlatina, effera, aphthae.
 2) *membranaceae*, phrenitis, paraphrenitis, pleuritis, gastritis, enteritis, epiploitis, metritis, cystitis, otitis; 3) *parenchymatosae*, cephalitis, cynanche, carditis, peripneumonia, hepatitis, splenitis, nephritis, rel.

Eas omnes porro tum *idiopathicas*, tum *sympathicas* esse, quisque, arbitror, concedet.

Fixas,

Fixas, vagas & retrogradas, dari inter omnes facile constat, vt nemo, *externas* aequae, atque *internas* esse, abnegauerit.

§. XIV.

Inflammationes porro esse leues & graues, magnas & paruas, regulares & irregulares, benignas & malignas, *actiuas* & *passiuas*, quisque concedet, vt tamen differentia vltima plerisque male sit praeteruisa, licet maiorem omnino mereatur aestimationem.

§. XV.

Inflammationes porro esse periculosas & tutas, insidiosas & fidias, detrimentosas & salutares (in vulneribus certe), sanabiles & insanabiles, quin letales, inter omnes constat.

Porro easdem non raro esse simplices & compositas, tumque & comitatas & complicatas & consecutiuas, celeres & lentas, acutas & chronicas (nisi has *infarctus* potius denominare placeat), homotomas & anabaticas, continentes, continuas, inter-

intermitentes, ad typum tum tritaeum, tum tetartaeum, tum amphimerinum, in dubium nemo, existimo, vocabit ^{a)}.

§. XVI.

Quibus propositis, licebit ad differentias inflammationum essentiales speciales transire, quae hae fere sunt.

A. *Genuina*, cuius causa est plethora, vel vniuersalis, vel particularis, vulnus, iritatio simplex, rel., designatur constitutione robusta ac sensili, vel naturali, vel ex anni constitutione, maxime hieme, exaestuatione & refrigeratione, contracto morbo. Inuadit absq[ue] multis prodromis, viribus & sensibus plerumque bonis; pulsus sunt pleni, celeres, subduri, duri; sanguis missus spissus, crusta alba, vel grysea, obtectus, parum, vel nihil, feri exhibens; lingua arida, interdum

^{a)} Noli putare a febri re vera esse, quod inflammatione remittens, aut intermitiens, videatur. Non enim solum exempla sunt, vbi continuam inflammationem, v. c. pleuritidem, comitatur febris intermitiens, sed eiusmodi etiam, vbi dolor, index inflammationis, statim tempore adeat, abit, reddit.

dum alba, cutis initio arida; vrina ante coctionem tenuis, aut rubra, sub declinatione morbi, colore lateritio & puluerulenti quid exhibens: dolores varii, partis affectae actio varie laesa, ut in omnibus phlegmatis. — Atque hae quidem inflammationes, vulgares & frequentiores, non paucis solae cognitae, iudice cel. STOLL^{b)} vnicce criticos dies & modos, infra stabiiliendos, seruant. — Salus accedit a crisiſbus & methodo curatiua, dicta antiphlogistica.

§. XVII.

B. *Bilioſa, gastrica*^{c)}: cuius cauſſa eſt ſaburra bilioſa. Signa ſaburrae primarum viarum, & inflammationis ſymptomata. — Nulla ſtata & peculiaris crisis. — Salus a methodo antiphlogistica & euacuante primas vias.

C. Com-

^{b)} rat. med. T. I. p. 66.

^{c)} STOLL. l. c. p. 13. rel.

C. Complicatae genuinae, & biliosae, varietates tres, a Cel. STOLL. l. m. c. indicatae :

- a. vbi diathesis phlogistica praeualuit : curatio exposcit, vt methodus anti-phlogistica praecedat euacuantia.
- b. vbi praeualet faburra constitutionem phlogisticam : curatio vult, vt euacuantia praecedant methodum anti-phlogisticam. Quare fit, vt phlebotomia vtilitatem nullam praestet ante euacuantium usum, dum post eum efficit eximiam.
- c. vbi fere aequali conditione diathesis phlogistica cum faburra coniuncta est. Vtraque methodus curatiua alternare debet.

D. *Pblematica, biliosa* ^{d)}: signa faburrae primarum viarum & phlegmatis abundantiae, tempus vernum, febris lenta neruosa. — Crisis inconstans, ly sis. —

^{d)} STOLL. l. c. T. 3. p. 40.

fis. - Salus a methodo euacuante,
resolvente.

E. *Verminosa*. Non dissimilis multum iam
indicatae D. Signa vermium intestina-
lium. - Salus a methodo anthelmintica.

§. XVIII.

F. *Phlegmatica, catarrhalis, rheumati-
ca e)*. Caussa abundantia phlegmatis,
feri acris. Signa constitutionis phlegma-
tiae, inflammatio partis latius diffusa,
non raro periculi magis expers, etiam
nobiliora viscera occupans, chronica fa-
cile, benigna resolutione, citra leges
coctionis & criseos, soluitur. - Salus
a serum euacuantibus, maxime vesicato-
riis topicis & fonticulis, rel.

G. *Neruosa: non paucis maligna*. Caussa
est sensibilitas & irritabilitas maior, ex
debilitate vel lente adquisita, vel e cor-
rupto morbo, potissimum putrido, aut

B 2 bilio-

e) STOLL. I. c. T. I. p. 85.

bilioſo. Signa debilitatis maioriſ, anaemia non raro; inflammata pars ſubrubicunda eſt, aut pallescit, febris typhodes, lenta neruosa eſt. — Salus a refiſcientibus, roborantibus, maxime cor- tice peruviano, camphora, rel.

§. XIX.

H. Putrida. Cauſſa eſt morbus putridus, cuius signa adſunt: pars inflammata albescit, liuescit, facile exanthematibus ſtipatur, & in ſuppurationem ichorofam, ulcerofam, ac gangraenam, tranſit. — Salus ab antifepticis & refiſcentibus, poſt euacuantia neceſſaria.

I. Bilioſa, putrida f). Cauſſa eſt morbus biliouſus, putridus, cuius signa conſpi- ciuntur: plerumque inflammatio occulta eſt, ſeu anodynia ſtipata, ſensuſ quan- doque moleſtus, grauatiuus, fixus, dolor aliquando ex attactu, aut leuiffimo partis

f) A. WIENHOLT. d. de infl. occult. Goett.
1772 4.

partis laesae motu. — Salus post euacuantia ab antisepticis, acidis, alumine, cortice, rel.

K. *Purulenta.* Causa est pus, genitum vel in toto corpore, vel in inflammata parte.

a. *Primaria.* Enascitur e sponte generata suppuratione, vel vniuersali, vel topica. Crisis per suppurationem bonam, aliasque vias consuetas.

b. *Secundaria.* Exoritur ab apostemate, vomica, enatis ex morbo alio praegresso, & huc usque etiam non raro perdurante, facillime ex inflammatione genuina, non benigne resoluta, aut aliunde terminata, soluta, vulnera, calculo, rel.

Signa suppurationis vel vniuersalis, vel topicae, vulgaria & phlegmasiae. Crisis per apostema, vlcus, aliasque vias. — Salus a suppuratione pro morbi variis coniuncti indole adiuta.

§. XX.



§. XX.

L. Scorbatica. Caufsa scorbutus. Signa huius. Salus ab antiscorbuticis.

M. Scabiosa. Caufsa scabies retenta, suppressa. Signa huius suppressionis. — Salus a restituta scabie per insitionem scabiei, vsum camphorae, flor. sulphuris, rel.

N. Venerea. Caufsa morbus venereus. Signa huius. Salus ab antivenereis, mercurialibus.

O. Atrabilaria. Caufsa atra bilis. Signa constitutionis atrabilariae; plerumque lenta, chronica; dolores magis grauatiui; in sanguine emissio atri cruoris maior copia. — Salus a haemorrhagiarum restitutione, resoluentibus & roborantibus.

P. Arthritica. Ab arthritide, nimirum
a. *suppressa.* Signa eius suppressionis:
salus a restituta.

b. *la-*

b. *latente.* Signa eius. Salus a cura arthritidis.

Q. *Calculosa.* Signa calculi varii, v. c. renalis, aut hepatici. — Salus a curatione antilithica, lithontripticis, rel.

§. XXI.

R. *Sarcomaticam* inflammationem dixeris, quae farcoma ipsum progignit, aut quae lympham transudantem circa partis peripheriam comitem habet, vt inde & coalitus partis proximae, vt pleurae & pulmonum, contingat: quam quidem inflammationem *HUNTERVS humidam* vocat. Signa obscura, nisi in externis sit.

a. Ab eadem proxime abest *scrophulosa g)*, aut

b. *scirrhosa h)*, cuius *GALENVS* meminit, quae maxime glandulis infesta

g) TOETTELMANN. d. §. 21.

h) GALEN. de crif. l. 2. c. 12.

festa, & facile chronica est: se-
cundaria non raro est, & genuinae,
aliarumque, non benigne resoluta-
rum, pedisequa.

§. XXII.

Soluuntur inflammations resolutione
benigna, aut criticis excretionibus, per
vias consuetas, aluum, vrinam, sudo-
rem, sputa, rel., aut per metastasin &
metaschematismum. Ita iam dixi, non
raro genuinam transire in purulentam aut
scirrhosam inflammationem. Adiungo gan-
graenam, desquamationem cutaneam,
hydropem,

§. XXIII.

In aliud tempus differo, quae de
prognosi inflammationum, potissimum e
differentia essentiali speciali aestimanda,
& de curatione dicenda essent, iis iam
contentus, quae de hac ad constituen-
dum

dum characterem inflammationum adiicere placuit. Quoniam vero curatio superstrui omnino caussis debet, indeque, postquam differentiis essentialibus specialibus, quae caussis nituntur, satis est factum, e reliquis caussis diiudicari debet, non superfluum videtur, meam de inflammationum caussis sententiam denuo breui proponere, vt vno intuitu res declaretur.

Caussae inflammationum vere existentium, secundum obseruationes, quae differentias inflammationum essentiales sistunt §§. XVI - XXI., *materiales* sunt morbi varii, plethora, putredo, faburra primarum viarum, scorbutus, scabies, rel.

Caussa inflammationum *formalis* est relatiua imbecillitas vasorum sanguiferorum ad humores transituros, cum maiori vasorum sanguiferorum actione, §§. IV. V.; vnde inflammatio vel est idiopathica, vel sympathica, §§. VII. VIII. IX. X.

Caussae

*Cauffae remotae tum spectant ad
morbum varium , seu cauffam materialem,
tum ad cauffam formalem, de quibus dixi
§§. VIII. IX.*



1018
PICA





A N A L E C T A
D E
INFLAMMATIONE.

CONSENSV ATQVE AVCTORITATE
GRATIOSAE FACVLTATIS MEDICAЕ,
I N
REGIA FRIDERICIANA,
PRAESIDE
**D. IOAN. FRID. GOTTLIEB
GOLDHAGEN,**
MEDICINAE, PHILOSOPHIAE ET HISTORIAE
NATURALIS
PROFESSORE PVBLICO ORDINARIO,
CIRCVLI SALICI, COMITATVS MANSFELDENSI
E T
CIVITATIS HALENSIS PHYSICO,
P R O
GRADV DOCTORIS MEDICINAE
SOLLEMNITER CONSEQVENDO
AD D. XVIII. MART. CIO IO CC LXXXIII.
H. L. Q. S.
PVBLICE DISSERET
AVCTOR,
IOAN. CAROLVS AVGVSTVS BARTELS,
HALLENSIS.

HALLAE,
TYPIS HENDELIANIS.